لسلام عليكم كان هذا التكليف الأخير لقياس الإنتاجية. توضيح مهم: المتوسط الطبيعي لمعدل الإنتاجية في الترجمة لعدد الكلمات يختلف بشكل كبير بين المترجمين وبين مشاريع الترجمة. بعض العوامل التي تؤثر على الإنتاجية: 1. نوع (WPH) في الساعة المحتوى: ترجمة نصوص تقنية معقدة تستغرق وقتًا أطول من ترجمة نصوص أدبية. 2. مستوى الصعوبة: ترجمة نص يتضمن مصطلحات تقنية أو تخصصية يمكن أن تكون أبطأ من ترجمة نص بسيط. 3. الإعداد والبحث: يجب مراعاة وقت البحث والإعداد عند تقدير المعدلات. 4. اللغات المستخدمة: ترجمة بين لغات مشابهة قد تكون أسرع من ترجمة بين لغات مختلفة. 5. الخبرة: مستوى خبرة المترجم يؤثر على معدل الإنتاجية. 6. الأدوات: استخدام أدوات ترجمة آلية يزيد الإنتاجية بشكل ملحوظ. 7. التواصل مع العميل: التواصل الجيد مع العميل لفهم متطلباته وتعليقاته يؤثر على سرعة الإنتاج والجودة. 8. المدة المطلوبة: ضغط الوقت يؤثر على الإنتاجية. 9. المراجعة والجودة: يمكن تحديد وقت إضافي لمرحلة المراجعة والتصحيح لضمان تقديم ترجمة الوقت يؤثر على الإنتاجية. 9. عالية الجودة عملية المراجعة والجودة عليقاته يؤثر على الإنتاجية والجودة عمل المراجعة والجودة يمكن تحديد وقت إضافي لمرحلة المراجعة والتصحيح لضمان تقديم ترجمة الجودة . عالية الجودة .